Wakala wa Usafiri wa Vermont

Utaratibu wa Kutuma Malalamiko ya Title VI

Mtu yeyote anayeamini kwamba yeye binafsi, au kama mwanachama wa kundi lolote la watu, amebaguliwa kwa misingi ya mbari, rangi, asili ya kitaifa, jinsia, umri, LEP, au ulemavu anaweza kuwasilisha malalamiko kwa Ofisi ya AOT ya Haki za Raia na Utiifu wa Sheria za Kazi.

Malalamiko yanayohusiana na ubaguzi wa Mpango wa Title VI (Title VI Program) yanaweza kuwasilishwa mtandaoni kwa kufikia Fomu ya Utiifu wa Title VI (https://tinyurl.com/aottitlevi) Baada ya kuwasilisha malalamiko, Mratibu wa AOT wa Title VI atawasiliana na mlalamikaji. Ili kuwasilisha malalamiko ya Title VI kwa barua ya posta, barua pepe, au simu, maelezo ya mawasiliano ni kama yafuatayo:

Patricia Martin, Mratibu wa Title VI
Wakala wa Usafiri wa Vermont
Ofisi ya Haki za Raia na Ufuatiliaji wa Kazi
Mtaa Mkuu wa 219 North
Barre, VT 05641

Barua pepe: patricia.martin@vermont.gov
Simu: 802.595.6959

Malalamiko ya maandishi lazima yasainiwe na mlalamishi. Malalamiko yaliyowasilishwa kwa njia ya simu au barua pepe na malalamiko ambayo hayajasainiwa yanapaswa kuwasilishwa tena kama malalamiko ya maandishi, yaliyosainiwa na mlalamishi au mwakilishi wake ndani ya siku 10 za kazi za malalamiko ya awali ya maneno/kielektroniki/ambayo hayakusainiwa. Maswali yaliyowasilishwa kwa barua pepe hujibiwa na kufuatiliwa. Ikiwa mlalamshi anahitaji usaidizi wa kuwasilisha hati iliyoandikwa, mwanachama wa Ofisi ya Haki za Raia ya AOT atamhoji mlalamishi na kumsaidia mtu huyo kubadilisha malalamiko ya maneno kuwa ya maandishi. Hati hii lazima usainiwe na mlalamishi au mwakilishi wake. Sheria za jimbo na shirikisho zinasema kwamba malalamiko yanapaswa kuwasilishwa ndani ya siku 180 baada ya tukio la ubaguzi.

Baada ya malalamiko kuwasilishwa kwa maandishi, AOT itachukua hatua zifuatazo ili kushughulikia malalamiko:

1. Malalamiko yataandikwa kwenye Kumbukumbu ya Malalamiko ya Title VI ya AOT inayohifadhiwa na Ofisi ya Haki za Raia ya AOT, huku ikiwa na jina la mlalamishi, tarehe ya tukio, madai ya madhara, na taarifa husika ya kidemografia ya mlalamishi.

2. Mratibu wa Title VI wa AOT atajaza Fomu ya Malalamiko ya Title VI (tazama ukurasa wa 29).

3. Taarifa muhimu kwenye fomu inajumuisha mambo yafuatayo:
    a. Tarehe ambayo suala linalodaiwa lilitokea;
    b. Muda wa tukio hilo;
    c. Mahali ambapo tukio hilo lilitokea; na
    d. Hali ya tukio hilo kwa taarifa ya kina zaidi kama inavyopatikana, ikiwa ni pamoja na maelezo ya masuala na majina na vyeo vya kazi vya watu ambao ni wahusika wa malalamiko.

4. Fomu iliyojazwa, pamoja na barua ya malalamiko ya awali na muhtasari wa mawasiliano mengine yoyote, itawasilishwa kwa Ofisi ya Kitengo cha FHWA cha Vermont ili iwasilishwe kwa Ofisi ya Makao Makuu ya FHWA ya Haki za Raia (Headquarters Office of Civil Rights (HCR)) huko Washington, DC.

5. FHWA HCR huamua kama itakubali, itatupilia mbali, au itawasilisha malalamiko kwingine. FHWA HCR inapoamua kama itakubali, itatupilia mbali, au itawasilisha malalamiko kwingine, FHWA HCR itamjulisha mlalamishi, Ofisi ya Kitengo cha FHWA cha Vermont, AOT, na shirika lisilo la shirikisho (ikiwa linahusika). Kuna matokeo manne yanayoweza kutokea wakati wa kushughulikia malalamiko:

   <u>Kukubali</u>: Ikiwa malalamiko yamewasilishwa kwa wakati, yana taarifa ya kutosha ya kuunga mkono madai kwa mujibu wa Title VI, na masuala chini ya mamlaka ya FHWA, basi HCR itatumia mlalamishi, AOT, na Ofisi ya Kitengo cha FHWA taarifa iliyoandikwa inayosema kwamba imekubali malalamiko ili yaweze kuchunguzwa.

   <u>Ukaguzi wa awali</u>: Iwapo haijulikani kama madai ya malalamiko yana taarifa ya kutosha kushushughuliwa kwa mujibu wa Title VI, basi HCR inaweza (1) kuyatupilia mbali au (2) kufanya ukaguzi wa awali ili kupata taarifa ya ziada kutoka kwa mlalamishi na/au mhojiwa kabla iamue ikiwa itakubali, itatupilia mbali, au itawasilisha malalamiko kwingine.

   <u>Utaratibu wa Kutupilia Malalamiko Mbali</u>: Ikiwa malalamiko hayajawasilishwa kwa wakati unaofaa, kwa maandishi na kusainiwa, au yana makosa mengine ya kiutaratibu/kiutendaji, basi FHWA HCR itatumia mlalamishi, AOT, na Ofisi ya Kitengo cha FHWA taarifa iliyoandikwa inayosema kwamba inatupilia mbali malalamiko.

   <u>Kuwasilisha Kwingine\Kutupiliwa Mbali</u>: Ikiwa malalamiko yanazingatia utaratibu lakini FHWA (1) haina mamlaka ya kushughulikia suala hilo au (2) haina mamlaka juu ya taasisi ya mhojiwa, basi FHWA HCR itatupilia mbali malalamiko au kuyawasilisha kwa shirika lingine ambalo lina mamlaka. FHWA HCR ikItupilia mbali malalamiko hayo, itatumia mlalamishi, AOT, na Ofisi ya Kitengo cha FHWA nakala ya notisi iliyoandikwa ya kutupiliwa mbali kwa malalamiko. Ili kuwasilisha malalamiko kwingine, FHWA itatuma notisi iliyoandikwa ya kuwasilisha malalamiko kwingine na nakala ya malalamiko kwa shirika linalofaa la Shirikisho na nakala kwa Ofisi ya Idara ya Haki za Raia ya USDOT (USDOT Departmental Office of Civil Rights).

6. Malalamiko yanaweza kutupiliwa mbali kwa sababu zifuatazo:
   a. Zaidi ya siku 180 zilipita kati ya tukio hilo na wakati ambapo malalamiko ya awali yaliwasilishwa.
   b. Madai hayahusishi msingi wa Title VI, kama vile mbari, rangi, asili ya kitaifa, umri, jinsia, LEP, au ulemavu.
   c. Madai hayo hayahusishi AOT au mojawapo ya mashirika yake yasiyo ya shirikisho ya fedha za shirikisho.
   d. Mlalamishi kukosa kujibu maombi ya mara kwa mara ya kutoa taarifa ya ziada inayohitajika ili kushughulikia malalamiko.
   e. Mlalamishi hawezi kupatikana baada ya kujaribu kuwasiliana naye kwa muda unaofaa.

7. FHWA HCR ina wajibu wa kufanya uchunguzi wote wa Idara za Usafiri wa Jimbo (State Departments of Transportation) na Mashirika mengine ya msingi. Ikiwa malalamiko yamewasilishwa dhidi ya shirika lisilo la shirikisho, huenda FHWA HCR ikafanya uchunguzi yenyewe, au huenda ikateua DOT ya msingi ya Shirika la Jimbo ili ifanye uchunguzi. HCR ikiamua kuteua mtu atakayechunguza shirika lisilo la shirikisho, HCR itaambia mlalamishi na mhojiwa kuwa imekubali malalamiko, lakini Mratibu wa Title VI wa AOT atashughulikia maombi yote ya data, mahojiano, na uchambuzi.

   Ikiwa uchunguzi unafanywa na Mratibu wa Title VI wa AOT/Ofisi ya Haki za Raia, lazima ikamilishwe ndani ya siku 60 baada ya kupokelewa kutoka kwa FHWA.

   Ikiwa FHWA HCR inafanya uchunguzi, hakuna muda wa udhibiti, lakini FHWA hujitahidi kukamilisha kazi zote ndani ya siku 180 kuanzia tarehe ya kukubali.

8. Ikiwa uchunguzi unafanywa na Mratibu wa Title VI wa AOT, Mratibu wa Title VI ataandika Ripoti ya Uchunguzi (Report of Investigation (ROI)), ambayo itatumwa kwa FHWA HCR. HCR itakagua ROI na kuandika Barua ya Matokeo kwa kuzingatia ROI.

Wakala wa Usafiri wa Vermont

Utaratibu wa Kuwasilisha Malalamiko ya ADA

Mtu yeyote anayeamini kuwa amebaguliwa kwa misingi ya ulemavu, hali yake binafsi, au kama mwanachama wa kundi lolote la watu, anaweza kuwasilisha malalamiko kwa Ofisi ya Haki za Raia ya Shirika la Usafiri la Vermont.

Malalamiko yote yanayohusiana na ubaguzi wa ulemavu yanapaswa kutumwa kwa Patricia Martin, Mratibu wa Title VI na ADA, Shirika la Usafiri la Vermont (Agency of Transportation (AOT)), Ofisi ya Haki za Raia.
Malalamiko yanaweza kuwasilishwa kwa njia ya kielektroniki, kwa simu, kwa faksi, au Huduma ya Posta ya Marekani (United States Postal Service (USPS)), kama ifuatavyo:

- Kielektroniki kwenye Tovuti ya AOT: https://tinyurl.com/aotada
- Barua pepe: AOT.CRADA@vermont.gov
- Simu: 802.595.6959
- Patricia Martin, Mratibu wa Title VI na ADA
    - Wakala wa Usafiri wa Vermont
    - Ofisi ya Haki za Raia
    - Mtaa Mkuu wa 219 North
    - Barre, VT 05641

Tutawasiliana na watu wote wanaowasilisha malalamiko ya ADA kwa AOT ndani ya siku tatu (3) za kazi baada ya kuwasilisha malalamiko. AOT imejitolea kutoa majibu ya usawa na ya haraka na mchakato wa utatuzi wa malalamiko na wasiwasi wote wa ADA. Ikiwa mtu anahitaji usaidizi wa kuwasilisha malalamiko, Mratibu wa AOT ADA au mwanachama mwingine wa Ofisi ya Haki za Raia ya AOT atasaidia mtu huyo kuwasilisha malalamiko. Sheria ya shirikisho na jimbo inahitaji kwamba malalamiko yawasilishwe ndani ya siku 180 baada ya tukio la ubaguzi.

Baada ya malalamiko kuwasilishwa, AOT itafuata hatua zifuatazo za kushughulikia malalamiko:

1. Tutawasiliana na mlalamishi ndani ya siku tatu (3) za kazi za kuwasilisha malalamiko na ataelezewa mchakato na kupewa mwongozo na usaidizi wa kutatua suala la malalamiko.

2. Mratibu wa AOT ADA ataandika Fomu ya Malalamiko.

3. Taarifa muhimu kwenye fomu inajumuisha mambo yafuatayo:

    a. Tarehe ambayo suala linalodaiwa lilitokea;
    b. Muda wa tukio hilo;
    c. Mahali ambapo tukio hilo lilitokea; na
    d. Hali ya tukio hilo kwa taarifa ya kina zaidi kama inavyopatikana, ikiwa ni pamoja na maelezo ya masuala na majina na vyeo vya kazi vya watu ambao ni wahusika wa malalamiko.

4. Fomu iliyojazwa, pamoja na barua ya malalamiko ya awali na muhtasari wa mawasiliano mengine yoyote, zitawasilishwa kwa Mkurugenzi wa Haki za Raia wa AOT kwa ajili ya ukaguzi. Mkurugenzi wa Haki za Raia atabaini mamlaka na ikiwa malalamiko yanakubalika na ikiwa taarifa yoyote ya ziada inahitajika. Baada ya kupata taarifa yoyote ya ziada, Mkurugenzi wa Haki za Raia atabaini ikiwa atakubali au atakataa malalamiko hayo.

5. Mlalamishi atapewa notisi ya maandishi inayosema kwamba AOT imekubali au imekataa malalamiko hayo.

6. Malalamiko yanaweza kukataliwa kwa sababu zifuatazo:

    a. Zaidi ya siku 180 zilipita kati ya tukio hilo na wakati ambapo malalamiko ya awali yaliwasilishwa.
    b. Ikiwa madai hayahusishi ulemavu.

c. Madai hayo hayahusishi VTrans au mojawapo ya mashirika yake yasiyo ya shirikisho ya fedha za shirikisho.
d. Mlalamishi kukosa kujibu maombi ya mara kwa mara ya kutoa taarifa ya ziada inayohitajika ili kushughulikia malalamiko.
e. Mlalamishi hawezi kupatikana baada ya kujaribu kuwasiliana naye kwa muda unaofaa.

7. Malalamiko yaliyokubaliwa yatapewa nambari ya kesi na kuingizwa kwenye hifadhidata na kwenye Kumbukumbu ya Malalamiko ya AOT ADA inayojifadhiwa na Ofisi ya Haki za Raia ya AOT, huku yakiwa na jina la mlalamishi, tarehe ya tukio, na taarifa kuhusu tukio linalodaiwa.

8. Mratibu wa AOT ADA, huku akisaidiwa na wanachama wengine wa Ofisi ya Haki za Raia ambao wamefundishwa kuchunguza malalamiko, wataanza kufanya uchunguzi wa malalamiko, na kujaza ripoti ndani ya siku zisizozidi 45 baada ya kukubali malalamiko hayo. Ripoti hiyo itajumuisha maelezo ya simulizi ya tukio hilo, utambulisho wa watu waliohojiwa, matokeo, na mapendekezo ya uamuzi.

9. Ripoti hiyo itapitiwa tena na Mkurugenzi wa Ofisi ya Haki za Raia ya AOT na kupelekwa kwa Kitengo cha Sheria cha AOT, ikiwa inafaa. Mkurugenzi atakubali au kukataa mapendekezo ya uamuzi, huku akishauriana na Afisa wa Sheria, na ikipatikana kwamba watu wanaohusika hawakufuata masharti ya Mpango wa ADA, hatua za kurekebisha tabia zitaamuliwa.

10. Mlalamishi atatumiwa matokeo ya uchunguzi na uamuzi wa Mkurugenzi kwa barua ya posta. Notisi itajumuisha taarifa kuhusu haki za kukata rufaa za mlalamishi na maelekezo ya kuanzisha mchakato huo wa kukata rufaa. Taarifa ya rufaa ni kama ifuatayo:

a. AOT itafikiria upya uamuzi endapo ukweli mpya utajitokeza.
b. Ikiwa mlalamishi hajaridhika na uamuzi na/au azimio la AOT, malalamiko hayo yanaweza kuwasilishwa kwa shirika linalofaa la shirikisho lililoorodheshwa hapo chini:

Utawala wa Shirikisho la Usafiri (Federal Transit
Administration (FTA)) Ofisi ya Haki za Raia
1200 New Jersey, S.E. Ghorofa ya 5 TRC East Building
Washington, DC 20590
Simu: 202.366.4043
au
Federal Highway Administration (FHWA) Kitengo cha
Vermont
87 State Street, Suite 216
Montpelier, VT 05602
802.828.4423

11. Nakala ya ripoti ya malalamiko na uchunguzi wa AOT, barua ya matokeo, na mpango wa hatua ya kurekebisha tabia zitawasilishwa ndani ya siku 120 baada ya kupokea malalamiko kwa shirika husika lililotajwa hapo juu.

12. AOT itahifadhi faili ya malalamiko yote ya kutofuata sheria yaliyopokelewa kwa mwaka mmoja, na kumbukumbu ya malalamiko yote kama hayo kwa miaka mitano, kulingana na 2 CFR Sehemu ya 200.334, Ratiba ya Kumbukumbu za Jimbo la Vermont GRS-1000.1102, na ADA Circular 4701.1, Sehemu ya 12.7.3.

Wakala wa Usafiri wa Vermont

Fomu ya Malalamiko

Ninaamini kwamba mimi (au mtu mwingine) amebaguliwa kwa misingi ya: (Chagua yote yanayohusika):
Mbari____Rangi ____ Asili ya Kitaifa ____ Ulemavu ____ Nyingine______________________

Jina la Kwanza: _________________________ Jina la Mwisho: _______________________

Anwani: ____

____

Jiji:_________________________ Jimbo:__________________ Msimbo wa eneo:_________

Simu:________________________ Barua pee: _____________________________________

Tarehe ya malalamiko: ___________ Tarehe na Saa ya madai ya ubaguzi: _________________

Mahali pa Tukio: ____

____

Eleza kwa uwazi kadri iwezekanavyo kile kilichotokea na kwa nini unaamini kuwa ulibaguliwa. Jumuisha jina na maelezo ya mawasiliano ya mtu(watu) waliokubagua (ikiwa inajulikana) pamoja na majina na maelezo ya mawasiliano ya mashahidi wowote. ______________________

____

____

____

____

____

Jina la shirika linalohusika katika malalamiko haya: __________________________

Mtu wa kuwasiliana naye katika shirika:____

Cheo/Kazi ya mtu wa kuwasiliana naye: ____

Simu:____

Je, umewahi kuwasilisha malalamiko ya Title VI ya ADA na shirika hili? Ndiyo ____ Hapana ____

Tafadhali ongeza taarifa yoyote ya ziada inayohusu malalamiko yako: ______________________

____

Wakala wa Usafiri wa Vermont

Je, unawasilisha malalamiko haya kwa niaba yako mwenyewe? Nidyo ____ Hapana ____ Ikiwa jibu ni hapana, tafadhali toa taarifa ifuatayo:

Jina la mtu ambaye unawasilisha malalamiko kwa niaba yake: ___________________

Uhusiano na mtu ambaye unawasilisha malalamiko kwa niaba yake: _______________

Tafadhali eleza kwa nini unawasilisha malalamiko haya kwa niaba ya mhusika mwingine:

____

____

Je, umepata ruhusa ya mtu huyo ya kuwasilisha malalamiko haya?
Ndiyo ____Hapana____

Je, umewasilisha malalamiko haya kwa shirika lingine lolote la Shirikisho, Jimbo, au la eneo lako, au katika mahakama yoyote ya Shirikisho au Jimbo? Ndiyo ____ Hapana ____ Ikiwa jibu ni ndiyo, tafadhali toa taarifa ifuatayo:

Jina la Shirika:____

Mtu wa kuwasilianana naye katika shirika:_____________________________________

Cheo/Kazi:____

Anwani:____

Jiji:__________________ Jimbo:_________________ Msimbo wa eneo:_________

Simu:___________________ Tarehe ambayo malalamiko yaliwasilishwa:__________